

INTERCULTURALIDAD

Pedagogía, Identidades y Centro Educativo

GUÍA DIDÁCTICA PARA
EL ESTUDIANTADO



Colypro

Junta Directiva 2022-2025

M.Sc. Georgina Francheska Jara Le Maire
PRESIDENCIA

M.Sc. Mauricio Jesús Moreira Arce
VICEPRESIDENCIA

Dr. Daniel Vargas Rodríguez
TESORERÍA

M.Sc. Juan Carlos Campos Alpízar
SECRETARÍA

M.Sc. Illiana Salazar Rodríguez
PROSECRETARÍA

M.Sc. Karen Oviedo Vargas
VOCALÍA 1

M.Sc. Ariel Eduardo Méndez Murillo
VOCALÍA 2

Fiscal 2022-2025

Dr. Rooney Castro Zumbado

Directora Ejecutiva a.i.

Licda. Viviana Alvarado Arias

Departamento de Desarrollo Profesional y Humano

M.Sc. Walter Alfaro Cordero

JEFATURA

Producción y contenido

Profesora Alejandra Mc Cook Oviedo

GESTORA ACADÉMICA

Diseño y diagramación

Adriana Vega Valverde



**Colegio de Licenciados y Profesores en Letras,
Filosofía, Ciencias y Artes (Colypro)**

Central telefónica: +506- 2437-8800

Apartado: 8-4880-1000, San José, Costa Rica

Correo electrónico: contactenos@colypro.com

www.colypro.com

Los textos firmados son responsabilidad de los autores y no representan necesariamente el pensamiento del Colegio.
Todos los derechos reservados.
Hecho al depósito de Ley.



**Reconocimiento-No Comercial-Sin derivados 4.0 Internacional
(CC BY-NC-ND 4.0)**



INTERCULTURALIDAD

Pedagogía, Identidades y Centro Educativo



El Departamento de Investigación, Vinculación y Desarrollo Educativo ha pensado en la comunidad estudiantil para compartir el trabajo de la Educación Intercultural como enfoque.

Este trabajo es para cada uno de ustedes, que construyen con su esfuerzo diario una Costa Rica orgullosa de cada estudiante, un país que sueña con un mejor futuro para nuestra niñez, para nuestros adolescentes.

Esta guía tiene como protagonista la interculturalidad. Importante destacar que va de la mano con el trabajo del docente a nivel de aula. Pero a su vez, permite que ustedes, estudiantes, puedan acercarse a enfoque de forma familiar, y que reconozcan a través de cada apartado, lo bello de nuestra identidad costarricense a través de los aportes de los grupos étnicos.

Costa Rica ya es un país con 200 años. Por eso es que se hace necesario aprender de su historia, tomando en cuenta también nuestras historias que se unen a este trabajo.

Gracias por acompañarnos en este trabajo de aprendizaje.

Objetivos

Estimados estudiantes:

Todo trabajo lleva objetivos. Son los que nos permite trazar las líneas de nuestras preguntas y soñar con qué resultados podemos contar. Casi que podríamos llamarlos metas. Por esta razón, las metas en este trabajo se las detallamos a continuación:

Buscamos estudiar Costa Rica y los elementos que forman parte de nuestra identidad.

Contamos con material fotográfico, dibujo, video, música como recurso para acercarnos de una manera familiar a la interculturalidad.

Brindamos cápsulas educativas que tienen como fin desarrollar detalles de elementos curiosos de la interculturalidad para con ello, ampliar el conocimiento.

Esperamos que este material más allá de algo académico, sea del pleno gusto de ustedes y que logremos a través de cada propuesta ayudarles a integrar la interculturalidad a los escenarios cotidianos, identificando con ello, cada uno de los aportes que significan las identidades en nuestro país Costa Rica.

Apartados

En esta Guía para los estudiantes, ustedes encontrarán el siguiente material:

¿Por qué es importante la Interculturalidad?

Mis abuelos, mi origen

Ruta de Aprendizaje

Importancia estudiantil de los Actos Cívicos en mi Centro Educativo

Día de la Persona Negra y la Cultura Afrocostarricense

¿Sabías sobre el Barco Lizzie?

¿Sabías sobre el Gran Desfile de Gala en Limón?

Hablemos sobre Racismo. Xenofobia. Prejuicio. Estereotipo: Todos podemos construir un Centro Educativo libre de todo tipo de discriminación racial

Canción Maleku: ¿Qué significa?

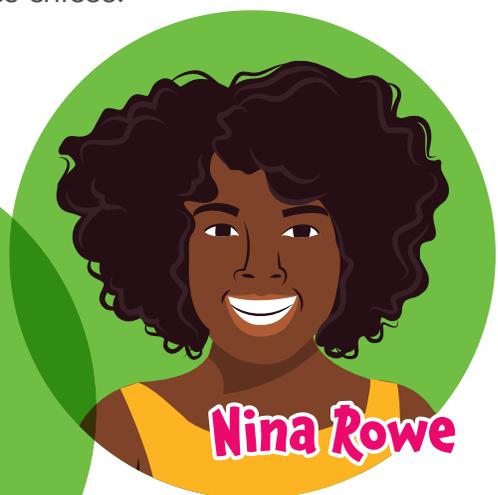
El baile de los diablitos: Tradición Boruca

Canciones infantiles y de cuna en Guanacaste

Tradición de los faroles en Asia: Historia de China, Corea del Sur y Japón

César Meléndez: Poema Patria

En esta guía nos acompañarán tres chicos:



Esas voces nos acompañarán en el desarrollo de cada actividad. Comparten datos del grupo étnico al que pertenecen, y presentan todo el material intercultural que aquí se presenta.

Hola. Me llamo **Lúo Dong Fang**. Soy de Hainan China. Vine a Costa Rica en edad de kínder, pues mis papás por situaciones familiares tuvieron que migrar. Me siento feliz de estar en Costa Rica. Ya aprendí hablar español y me da satisfacción comunicarme con ustedes.

¿Por qué es importante la Educación Intercultural?

El Ministerio de Educación Pública Costa Rica tiene lineamientos de la misma que nos comparten dicha importancia (2019):

- 1** La educación intercultural **respet**a la identidad cultural del estudiantado impartiendo a todos una educación de calidad que se adecue o adapte a su cultura.
- 2** La educación intercultural **enseña** a cada estudiante los conocimientos, las actitudes y las competencias culturales necesarias para que pueda participar plena y activamente en la sociedad.
- 3** La educación intercultural **enseña** a todo el estudiantado los conocimientos, actitudes y las competencias culturales que les permiten contribuir al respeto el entendimiento y la solidaridad entre individuos, entre grupos étnicos, sociales culturales y religiosos y entre naciones.

El respeto, el aprendizaje del otro son vitales para que suceda la convivencia intercultural.

¿Qué te parece la interculturalidad entendiendo que Costa Rica tiene diversos grupos étnicos?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

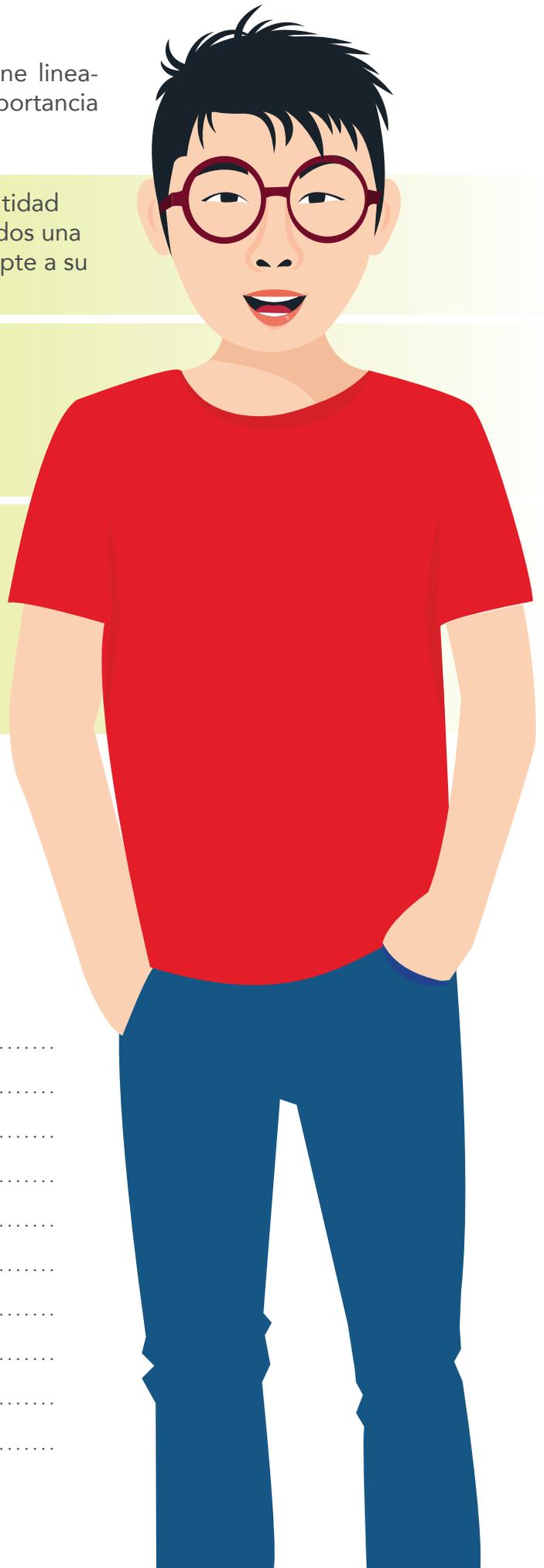
.....

.....

.....

.....

.....



Soy **Nina Rowe**. Soy afrocaribeña. Vivo en Cocos Limón. Mi mamá es educadora y mi papá trabaja en mecánica de precisión. Estudio música en mis tiempos libres, y canto. Lo que más me gusta de Costa Rica es justamente mi provincia de la cual me siento orgullosa. Ha logrado con el tiempo sostener identidades, tradiciones, y todas de la mano del respeto cultural.

Ruta de Aprendizaje

La ruta de aprendizaje es un caminito para lograr objetivos de aprendizaje. Para esta ocasión tenemos un documental hecho por Colypro sobre Interculturalidad.



https://www.youtube.com/watch?v=MBUxv_ph1w4

La ruta de Aprendizaje contempla los siguientes apartados:

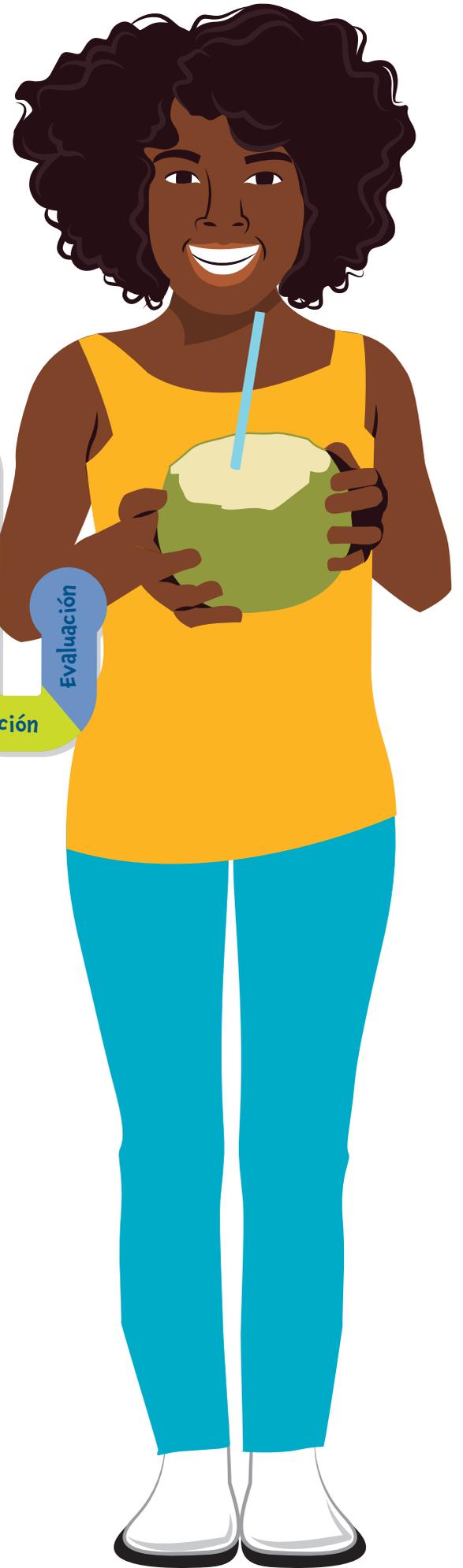


Luego de haber visto el documental respondamos:
¿Por qué Costa Rica es un país Intercultural?

.....
.....
.....
.....

¿Qué fue lo que más me gustó del documental y por qué?
Explica brevemente

.....
.....
.....
.....
.....



Soy **Rosa Montezuma**. Soy una niña del Territorio Indígena La Casona en la Zona Sur. Mis papás son bugles. Mi mamá da clases de buglere en la escuela, con el fin de rescatar nuestra lengua. A su vez, escribe los cuentos de nuestra tradición para que sean parte de nuestra identidad día con día. Es un rescate, un esfuerzo para no perderlos. Me siento orgullosa de nuestra vestimenta pues representa identidad cultural, historia y sobre todo resistencia.

Importancia estudiantil de los Actos Cívicos en mi Centro Educativo

Nosotros como comunidad estudiantil, debemos estar de la mano con la importancia de los actos cívicos en nuestros centros educativos.

¿Por qué son importantes?

- Son espacios de aprendizaje sobre la Patria .
- Compartimos espacios culturales.
- Participamos como estudiantes en esos escenarios.
- Exponemos nuestros talentos para con ello expresarnos de las mejores maneras.
- Porque trabajamos en conjunto con nuestros docentes de forma tal que hacemos equipo de trabajo.

Lo principal: Participamos de un evento lleno de civismo brindando el respeto que Costa Rica merece como el país democrático y libre que es.

¿Qué debemos saber sobre el uso de la Bandera de la República de Costa Rica para los actos cívicos?

- La Bandera de la República de Costa Rica debe estar en buen estado. No puede estar ni desteñida ni rota.
- Si el Centro Educativo tiene Escudo, a la hora del ingreso en el espacio formal de Acto Cívico, ingresa primero el escudo del Centro Educativo y seguido de este, la Bandera de la República de Costa Rica.

Nos han preguntado si es apropiado entonar en el Centro Educativo un Himno Nacional que no sea el de Costa Rica.

Vamos a recordar la resolución 14211-2016 de la Sala IV que plantea: **"No existe afectación constitucional hacia una persona o grupo la entonación de un Himno de otra Nación. No incide en el ejercicio de derechos fundamentales."**

(Ministerio de Educación Pública, 2019)



¿Qué otros elementos veremos en los Actos Cívicos?

Símbolos Nacionales como el Escudo Nacional, la Bandera Nacional, nuestro Himno Nacional, la Antorcha



El Escudo Nacional

Según la autora Sandra Gamboa Salazar (2019), de este símbolo se debe resaltar lo siguiente:

“Fue decretado el 29 de setiembre de 1848, durante la primera administración de José María Castro Madriz (1847-1849). Y no es una casualidad que sea promulgado en este momento histórico, ya que el Estado costarricense fortaleció la organización de los poderes públicos que venían desarrollándose desde 1821 de una manera republicana, (poderes legislativo, ejecutivo y judicial) y requería de simbología patria para formalizar sus relaciones diplomáticas con otros países y pueblos del mundo. Este escudo ha sufrido modificaciones. La primera fue el 27 de noviembre de 1906, en la cual se eliminaron los elementos bélicos, tales como los trofeos de guerra (cañones y el cuerno de la abundancia). Esto se hace en virtud del carácter civilista del país. Otra modificación se realizó el 21 de octubre de 1964. Se le agregaron al escudo dos estrellas a las cinco ya existentes, en representación de las siete provincias, dado que Puntarenas y Limón también ya se habían declarado como tales. Mediante el decreto #26853-SP (mayo de 1998), suscrito en la administración Figueres Olsen, se le agrega humo a las tres montañas para que representen volcanes, además hace

la diferenciación de los colores al aclarar que “El valle es verde claro, el color de los volcanes es verde azul como las montañas, el sol naciente es color oro viejo, las palmas de mirto son verde oscuro, las siete estrellas serán plateadas, el listón es azul claro, el mar es azul”.

Bandera Nacional

De la Bandera Nacional, apuntando a la misma autora, se debe resaltar:

“La historia cuenta que el diseño de la actual bandera fue inspirado en la bandera de Francia, propuesto por doña Pacífica Fernández Oreamuno, esposa del Jefe de Estado de ese entonces, doctor José María Castro Madriz, el 29 de setiembre de 1848.

El significado de los colores de nuestra bandera representan: **Azul:** El cielo que cubre Costa Rica como un manto protector, meta del ser humano cuando busca los más altos ideales y piensa en la eternidad. **Blanco:** La paz que se vive en Costa Rica y la pureza de sus ideales. **Rojo:** La energía, la valentía y el desprendimiento con que los costarricenses defienden sus principios e ideales, como su sistema democrático de vida. También la calidez del modo de ser del costarricense, que se extiende a los otros países del mundo. Editorial Digital Imprenta Nacional.” (Gamboa Salazar, 2018)

Día de la Persona Negra y la Cultura Afrocostarricense

El 31 de agosto de todos los años, se conmemora este día que nos hace recordar la historia de la llegada del afroantillano a Limón Costa Rica en el año 1872.

Llegaron vía contrato para la construcción del ferrocarril. Eran ciudadanos de la corona británica. Hablantes del inglés. Y en condición libre. Esto para desmeritar el comentario de que la población afrocaribeña ingresó en condición de esclavitud.

Hecho que está muy lejos de ser realidad histórica...

...el principal aporte de la comunidad afrocaribeña a la Nación Costarricense **es el trabajo**. Porque cuando se acabó el dinero del contrato, la población afro trabajó gratis, para terminar dicho proyecto. Así que como dice Cynthia Small Francis: *"Nosotros sentamos las bases de la riqueza nacional. De la mano vendrá el papel destacado de atletas afrodescendientes al deporte, la música, la comida. Pero el trabajo es el principal aporte."*

El **calypso** es el género musical más destacado en el Caribe Costarricense. Este género es sinónimo de identidad, de resistencia, de representación histórica. En el 2022 Colypro sacó a la luz un disco calypso de la mano con Kawe Calypso (uno de los grupos más representativos del género), y su autora, Alejandra Mc Cook. Ella es educadora, afrocaribeña, académica, ha dado clases sobre Diáspora Africana por mucho tiempo gracias al apoyo de la Dra. Rina Cáceres de la Cátedra de África y el Caribe de la Universidad de Costa Rica.

Ella escribe el album llamado **Our names** (Nuestros nombres). Se trata de ocho calypsos. Cuatro escritos en español. Cuatro escritos en inglés criollo. El disco es importante porque son calypsos históricos, y de escenarios cotidianos del Caribe Costarricense. Te presentamos a continuación el material para que lo puedas escuchar y aprender del mismo.



Our Names

Kawe Calypso

Alejandra Mc Cook

<https://www.youtube.com/watch?v=Um0jrRsdYcg&list=PLVkdKnOTWl-tr3fESz6wQdcUfiVnkMyV8T&index=2>

Este calypso hace una reflexión sobre los nombres de los afrocaribeños. Los nombres, los apellidos son parte central de la identidad. Es un llamado a abrazar lo que se hereda de la identidad familiar afrodescendiente.



Be Calypso

Kawe Calypso

Alejandra Mc Cook

<https://www.youtube.com/watch?v=NXoW5rM-Pps&list=PLVkdKnOTWl-tr3fESz6wQdcUfiVnkMyV8T&index=3>

El calypso inicia haciendo un recuento de platos que son parte del afrocaribeño. Invitando a que "me pidas rice and beans, un pan bon, patty, fried cake" para luego recordarnos que a través del calypso se puede contar y cantar una historia.

Escuchemos otros calypsos...



Fire in the Blacks

Kawe Calypso

Alejandra Mc Cook



<https://www.youtube.com/watch?v=klZwGsla-cP4&list=PLVkJDknOTWI-tr3fESz6wQdcUfiVnkMyV8T&index=4>

Este calypso canta sobre el día en que se quemó el edificio reconocido como Black Star Line. Cuenta el día, la hora y de cómo sonó el teléfono de la casa para comunicar la triste noticia.

Colypro teachers Calypso

Kawe Calypso

Alejandra Mc Cook



<https://www.youtube.com/watch?v=z7MLCs-KO7RE&list=PLVkJDknOTWI-tr3fESz6wQdcUfiVnkMyV8T&index=5>

Este calypso es dedicado a Colypro como Colegio Profesional y los docentes de Costa Rica que trabajan por una mejor Costa Rica día con día con su aporte, con su trabajo.



Gospel and me

Kawe Calypso

Alejandra Mc Cook

https://www.youtube.com/watch?v=TIsvYqI_fk8&list=PLVkJDknOTWI-tr3fESz6wQdcUfiVnkMyV8T&index=6

Este calypso tiene ritmo de reggae y hace una reflexión sobre cómo el gospel como género musical es alma, abuelo, abuela quienes nos heredaron toda una espiritualidad y una musicalidad que todavía sigue viva y vigente en la identidad afrocostarricense.



Orgullo Afro

Kawe Calypso

Alejandra Mc Cook

<https://www.youtube.com/watch?v=Hzh0M-0A3Bw&list=PLVkJDknOTWI-tr3fESz6wQdcUfiVnkMyV8T&index=7>

Es un calypso que hace un recuento histórico de cómo llegó el afroantillano a Limón Costa Rica. Y cómo luego de 150 años de esa llegada se canta ese orgullo de ser afrocostarricense.



Universidad de Costa Rica. Mural histórico del Caribe Costarricense. Guía Didáctica, 2022.

El profesor de la Universidad de Costa Rica, Áxel Alvarado Luna, historiador, es un académico que suma un esfuerzo en el interés de rescatar la historia de Limón en sus distintos capítulos. Resultado de ello es el mural que se encuentra en dicha sede. Abierto para cualquier visitante en los horarios de la Universidad de Costa Rica Limón. La artista plástica Elizabeth Arguello le da vida a través de la pintura mural a estos capítulos. Resaltamos el siguiente:

“La construcción del ferrocarril que agilizaría los transportes entre la Meseta Central y Limón, llevó a las autoridades a promover el ingreso de trabajadores y trabajadoras extranjeras de distintas procedencias. 120 hombres y 3 mujeres arribaron a bordo del barco de vapor Lizzie, el primero en traer trabajadores antillanos, sobre todo jamaquinos. Muchas de las personas que llegaron a Limón, terminaron asentándose de manera definitiva. Para 1973, casi la totalidad de la población limonense era afrodescendiente. Sin embargo, en este periodo también se registran los primeros ingresos de personas de origen chino (1873), italiano (en 1887) y coolies que arribaron en menor número, así como norteamericanos, ingleses y centroamericanos. Este movimiento también atraerá a comerciantes europeos que abrirán negocios en Limón, incluso antes que en San José.” (Alvarado Luna, 2022)



¿Sabías
sobre el
Barco Lizzie?



Universidad de Costa Rica. Mural histórico del Caribe Costarricense. Guía Didáctica, 2022. En la foto Elizabeth Gayle Taylor. Educadora y Especialista en Educación Ciudadana.

El Gran Desfile De Gala se declaró de acuerdo con el decreto legislativo N.º 10148 Limón como **manifestación del patrimonio cultural inmaterial de Costa Rica**. Este esfuerzo fue impulsado desde 1999 por la profesora Marcel Taylor Brown quien como presidente del Comité Cívico Cultural Étnico Negro plantea este evento para rescatar las raíces de la identidad afrocaribeña.

El Desfile no es un carnaval. Este distintivo es importante resaltarlo pues el desfile tiene un contenido relacionado directamente con la identidad, lo representativo, lo cuidadoso en la propuesta de las vestimentas, la pericia en la música que se pone pues responde a lo que el mismo Comité ha planteado como un **"Regreso a las raíces."**

Es importante porque:

- Se desarrolla desde la esencia de la identidad.
- Se desarrolla desde el respeto hacia la comunidad afro y hacia Costa Rica.
- Se comparte cultura, identidad, música y vestimenta.
- Cada año se espera con muchas ansias pues es una fiesta para la identidad afrocostarricense.

Asignación:

Investigar sobre los Desfiles de Gala en Limón de años anteriores y explicar qué es lo que más le llamó la atención.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

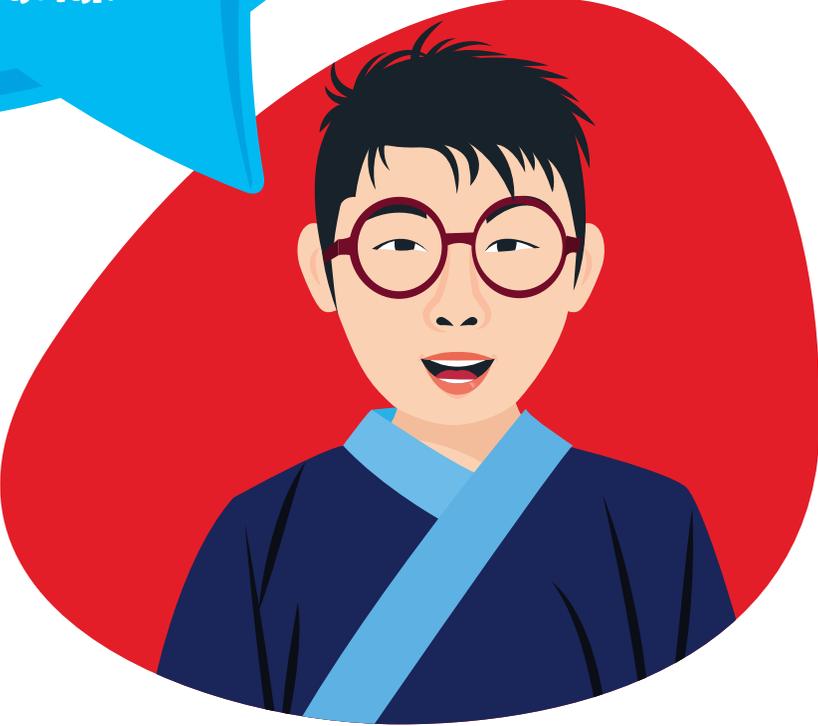
.....

.....

¿Sabías sobre el Gran Desfile de Gala en Limón?



Hablemos sobre Racismo. Xenofobia.
Prejuicio. Estereotipo.
**Todos podemos construir un
Centro Educativo libre de todo
tipo de discriminación racial.**



Estas situaciones son difíciles y dolorosas en el marco de la convivencia entre nosotros como personas. Vamos a hacer un repaso de los siguientes conceptos que lejos de ser expertos, pretenden explicarnos desde lo pedagógico, de qué se trata cada uno.

Racismo

Sistema ideológico que se ha sostenido en el colectivo, donde existe una idea de superioridad de un grupo étnico sobre otro. Justificando de esta forma violencia, explotación, destrucción, acciones de segregación, donde se fomentan relaciones de poder sostenidas en esa idea de superioridad frente a la “inferioridad” construida desde este concepto. (Alejandra Mc Cook 2023)

Xenofobia

Es rechazo hacia los extranjeros (Alejandra Mc Cook 2023)

Estereotipo

Se trata de representaciones, figuraciones, percepciones, aspectos, perfiles, apariencias que se construyen sobre el otro, sobre la otra, que se convierten en características que representan pero desde las ideas preconcebidas. (Alejandra Mc Cook 2023)

Prejuicio

Es un razonamiento casi siempre negativo (para estos efectos vamos a decir que hacia una persona o personas). (Alejandra Mc Cook 2023)

Compartamos ideas

¿Por qué el estereotipo y el prejuicio causan daño en las relaciones de convivencia social?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

¿Cómo es que los colores de semáforo nos alertas ante situaciones de discriminación racial, siendo el color rojo la alerta de que sucedió algo que no es apropiado en la interacción social?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Fotografía de Castro Incera, 2014, Territorio Indígena Boruca, Costa Rica.

Los borucas se encuentran en la Zona Sur de Costa Rica. En territorio indígena boruca. **El baile de los diablitos**, o el juego de los diablitos, como también se le referencia es un evento cargado de simbolismo.

Tiene su música acompañada de tambores, pito, caracol (cambute). Los personajes son el **toro**, los **diablitos**, los **arreadores**, el **diablo mayor**, los **carniceros**, las **máscaras**, el **fuego**.

¿En qué consiste el Baile de los diablitos?

La investigación del artista Denis Castro Incera, para el portal de Noticias Universidad de Costa Rica, nos cuenta.

El baile da inicio el **31 de diciembre** de todos los años. El Diablo Mayor sube a un cerro sagrado con los diablitos, los arreadores, a realizar lo que llaman **Nacencia** o inicio del evento conmemorativo.



Fotografía de Castro Incera, 2014, Territorio Indígena Boruca, Costa Rica.

En la mañana del 1 de enero el Diablo Mayor suena el caracol que reúne a los diablitos para empezar el enfrentamiento con el toro. Importante destacar que el toro representa al invasor español.



Fotografía de Castro Incera, 2014, Territorio Indígena Boruca, Costa Rica.

La festividad dura tres días. El Diablo Mayor, los diablitos, los arreadores (arrean a la gente para que no ingresen en el escenario que ellos representan, velan por el orden, entre otros detalles), y los carniceros recorren toda la comunidad boruca.

**El baile de los diablitos:
Tradición Boruca**



Fotografía de Castro Incera, 2014, Territorio Indígena Boruca, Costa Rica.

El grupo que conforma los diablitos es el más grande en términos de cantidad. Ellos hacen representación de los guerreros borucas que son sus máscaras, que sí fueron usadas como herramienta de combate, estrategia para enfrentar al colonizador, trazaron fuerzas de resistencia ante la invasión de este.



Fotografía de Castro Incera, 2014, Territorio Indígena Boruca, Costa Rica.

Dato importante es que el toro lo usan o movilizan alrededor de 12 personas. Son personas altas, fornidas, fuertes y con mucha resistencia. Pues el dato que se da es que el toro pesa como 70 kilos.



Fotografía de Castro Incera, 2014, Territorio Indígena Boruca, Costa Rica.

Mientras ellos entonan la música que se acompaña con el caracol, la flauta, percusión, los diablitos pasan provocando al toro.



Fotografía de Castro Incera, 2014, Territorio Indígena Boruca, Costa Rica.



Fotografía de Castro Incera, 2014, Territorio Indígena Boruca, Costa Rica.

Ellos hacen sus máscaras. Son grandes artesanos. Se destacan por la belleza de sus máscaras.



Fotografía de Castro Incera, 2014, Territorio Indígena Boruca, Costa Rica.

Al día de hoy, el Baile de los Diablitos significa resistencia ante dicha dominación. Como lo dice Denis Castro Incera en su estudio (2014) el espíritu indomable del boruca frente a ese colonizador que quiere dominarlo y exterminarlo.

Canciones infantiles y de cuna guanacastecas

Es una provincia reconocida por la música marimba, la parrandera, las retahílas, las bombas, la figura de la pampa, entre muchas otras referencias. Resulta que la canción de arrullo también es parte de esta tradición. Cantarle al bebé para que se duerma. Y esta es una práctica poco estudiada. A continuación te damos los enlaces para que escuches estas canciones de arrullo, estas canciones infantiles guanacastecas.



La lluvia

Arreglo:
Gerardo Duarte
Letra: María Leal de Noguera
Música: Daniel Pizarro
Interpretación:
Alfredo Dotti (2023)



Aquel arroyito

Arreglo coral: Jorge Acevedo
y Víctor Vargas
Letra y música: Jesús Bonilla
Interpretación: Alfredo Dotti



Arrullo

Col: Aretz- Ramón y Rivera
Transcripción:
S. Einstein
Interpretación:
Alfredo Dotti (2023)



El conejo

Letra y arreglo:
Jorge Luis Acevedo
Música: Anónima
Interpretación:
Alfredo Dotti (2023)

Canción de cuna Dormíte niño

Liubov Sliersarieva
Juan S. Quirós
Autor: Anónima
De tradición popular

Respondamos

¿Cuál es el valor de la canción de arrullo como aporte?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

¿Por qué es importante la figura del niño, del bebé, de la niña en estos cantos?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

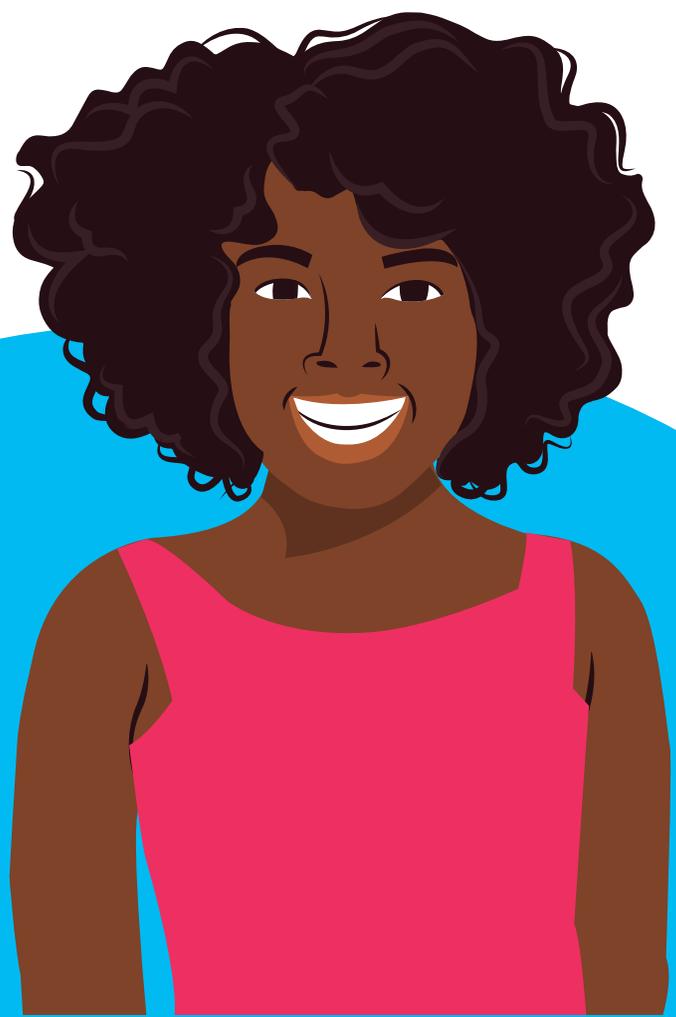
.....

.....

.....

.....

Canciones
infantiles
y de cuna
guanacastecas



Tradición de los faroles en Asia: Historia de China, Corea del Sur y Japón



La población asiática ha tenido mucha presencia en Costa Rica. El escenario de la migración es constante. Dentro del sentido intercultural que estamos desarrollando en este trabajo, vamos a referenciar a la cultura china como gran referente asiático, reflexionando sobre los aportes de esta comunidad.

中国

Farol / Linterna

China

Se dice que se encendieron linternas sencillas para mostrar respeto a Buda en el día 15 del primer mes lunar. El Emperador cautivado por la belleza de este símbolo ordena que se integre como costumbre en todo el lugar.

Aunque inició con este referente budista, el farol es parte de la tradición china.

Al día de hoy existe el **Festival de los Faroles. Marcan el fin y principio de año nuevo chino.** Su significado se vincula con la **buena suerte, los buenos augurios, prosperidad.**

En Costa Rica tenemos el aporte visible del **Estadio Nacional.** Donado por China es un símbolo de relación amistosa entre este país y Costa Rica.



Les compartimos el enlace con la transmisión de lo que fue dicha inauguración hace 12 años. Esto para que puedan conocer cómo fue dicho evento. Se pueden ver actos culturales con música y danza china.

Fuente: @DjSu903
<https://www.youtube.com/watch?v=cVy6A8Vx5Xg>

대한민국

La República de Corea

En Corea del Sur se le conoce como **Yeondeunghoe (ritual de lámparas).**

En el aniversario de Buda Shakyamuni, en el cuarto mes lunar, Corea de Sur se llena de colores. También se vincula con la Primavera como estación. **Vinculan el farol con la sabiduría de Buda.** La práctica se ubica desde el Imperio Silla (57 AC - DC. 935).

日本

Japón

Japón intercambiaba con China en término comercial.

Los faroles en Japón inicialmente se dicen que **eran de piedra. Se les llamaba Ishidouru.**

Se ubicaban en templos budistas. Hasta que se fue convirtiendo en un farol japonés tradicional.

César Meléndez: Poema Patria



Fotografía: <https://www.tedxpuravida.org/expositores/-cesar-melendez/>

César Meléndez nació en Nicaragua el 24 de marzo 1966 y falleció en Costa Rica el 17 diciembre 2016. Su obra teatral más conocida fue El nica. Monólogo del personaje José Mejía le plantea al público reflexiones en torno a la xenofobia, los chistes arremetidos en contra de la población nicaragüense.

Por muchos años se presentó en comunidades, parroquias, salones comunales, teatros, escuelas, colegios. En todo lugar. Su fallecimiento a tan temprana edad dejó un vacío no solo en el escenario sino en la realidad nacional pues fue un artista que siempre generó reflexión crítica en torno al migrante, la circunstancia del migrante y dolorosa que es la xenofobia. Ese rechazo inmediato por el otro, por el extranjero.

Los **18 de diciembre** se conmemora el **Día Internacional del Migrante**. Al respecto se debe reflexionar en los Centros Educativos al respecto.

- ¿Qué es un migrante?
- ¿Por qué migra?
- ¿Cuáles son las circunstancias de esa migración?
- ¿A qué se enfrenta un migrante cuando se va de su país?



POEMA

Patria

Por: César Meléndez

Terminó diciendo mi mamá que la patria es como ella:

“Un suelo pa’ ladrar esperanza”

“Un huerto pa’ la hierba buena”

Que si la patria es un poco de barro
del que usan para adornar quimeras...

Pues ella también lo es.

Ella es tierra de esas praderas.

Y aunque es una patria pobre sin lujos y sin realeza

Escuchar mi voz desde lejos

Es su mayor riqueza.

Cómo se extraña a una madre cuando estamos en patria ajena.

¡Qué frío! Llega hasta el alma
estar lejos de nuestra tierra.

Nunca sentí amarte tanto como ahora que estoy afuera.

Dichoso aquel que la ama
sin que tener que alejarse de ella.

Infeliz aquel que la tiene
Y nunca aprendió a quererla.

Ahora que soy inmigrante y
que Dios nos pone a prueba
agradezco el amor de madre
que brindan las almas buenas
que confortan con su abrazo
los dolores de mi tragedia
y que comparten la alegría
sin importar la bandera.

¡¡¡ Mamá te extraño tanto!!!
¡Pedacito hermoso de mi tierra!

Mi amada patria pobre
con vientre oloroso a leña.

No me siento desgraciado
por cargar con esta pena.

Solo me pongo triste...

¿Cuándo volveré a verla?

Como costarricenses, tenemos signos identitarios que nos unen como país. De la mano de las historias locales, y regionales, vamos a compartir los patrimonios que nos evocan el sentido de identidad costarricense.

Estos signos nos presentan un **abrazo nacional**. Caminan con nosotros. Van de la mano en la construcción de la Nación. Y quienes nos visitan, aprenden de estos signos que son parte también del Patrimonio Cultural Inmaterial.

Recuento de los Símbolos Nacionales de Costa Rica

El último tomo publicado por la Imprenta Nacional con los Símbolos Nacionales actuales, salió a la luz en el 2022. Es decir, nos encontramos al corte de este trabajo con la versión más reciente. Los símbolos son precisamente signos que se vinculan con la identidad nacional. Cada signo simboliza extensamente algo de Costa Rica, de su ciudadanía. Están vinculados con memoria histórica y por ello es que son importantes.

- ▶ El Escudo Nacional
- ▶ La Bandera de Costa Rica
- ▶ La Guaria Morada
- ▶ El Árbol de Guanacaste
- ▶ El Yigüirro
- ▶ El Himno Nacional de Costa Rica
- ▶ La Carreta
- ▶ El Venado Cola Blanca
- ▶ La Marimba
- ▶ La Antorcha
- ▶ Los Crestones de Chirripó
- ▶ El Manatí
- ▶ Las Esferas Indígenas Precolombinas
- ▶ El Teatro Nacional
- ▶ El Café
- ▶ El Perezoso
- ▶ El Boyeo
- ▶ La Mariposa Morpho
- ▶ Las Mascaradas

Imprenta Nacional (2022)



Los tamales

De acuerdo con los estudios de Patricia Sedó (2021), el tamal ha sobrevivido a pesar de los cambios alimentarios que como sociedad hemos tenido. El tamal es un signo sociocultural, es un referente gastronómico, y contiene datos nutricionales. Ella agrega: "El uso del vocablo **"tamal"** en Costa Rica aplica al producto elaborado con una masa, principalmente de maíz, y envuelto en hojas. También se usa para nombrar otras preparaciones tipo pasteles dulces a base de maíz u otros productos harinosos, generalmente horneados. Entre ellos se encuentran el tamal de elote tierno molido, el tamal asado a base de masa de maíz y derivados lácteos, así como el de yuca o maicena (almidón de maíz)."

El tamal en palabras de esta misma autora que hace un amplio estudio del tamal en Costa Rica, vincula el consumo de la mano con el valor que las personas le otorgan. Es decir, no es solo el tamal, sino que suman elementos de memoria histórica, de la infancia, de la herencia, de la comida familiar y la fiesta.

Repostería Guanacasteca

Es una repostería con base en maíz. Pensemos en las rosquillas, las tanelas, las tortillas echadas en la pura mano, las chorrreadas, la revuelta con queso, el perrerreque o tamal asado, los rosquetes, el totoposte, y las rosquillas bañadas. En las bebidas podemos mencionar el chicheme, el pozol, el pinol, el pinolillo, la chicha.

Se destaca también la resbaladera, la horchata, la leche dormida, el fresco de pitahaya.

El arrocito con pollo

Se ha dicho que es de origen árabe, que tiene aporte de los moros y su forma de cocinar estos ingredientes, que tiene vínculos con Asia y que es una comida presente en América Latina. Investigar la historia del arroz con pollo resulta compleja porque con solo el inicio de la misma, nos encontramos que se come en toda América Latina. Lo que marca diferencias son las formas en que se prepara, los ingredientes que se utilizan. Es decir, el arroz con pollo es adecuado a las prácticas de cocina del país donde se prepara.

En Costa Rica representa un platillo que forma parte de la identidad costarricense. Ya es algo muy nuestro. Los escenarios donde se encuentran son fiestas, rezos del niño, eventos familiares, en las escuelas y en realidad en cualquier escenario de la vida nacional. Se ha hecho muy popular. En algún momento se habló que era el menú definitivo para todas las fiestas. De ahí que en Costa Rica se le dijera **"arroz con siempre"**. Pero acá lo mencionamos con el cariño histórico que nos ha acompañado: arrocito con pollo.



El vigorón

Es un platillo ícono de Puntarenas. Lo podemos encontrar en los kioscos del Paseo de los Turistas en carritos acondicionados para la venta de este platillo. En una hoja de almendro se coloca chicharrón, yuca, repollo rallado, pico de gallo. Si bien en las casas también se hace, el tradicional tiene como punta de partida en la provincia Puntarenas.

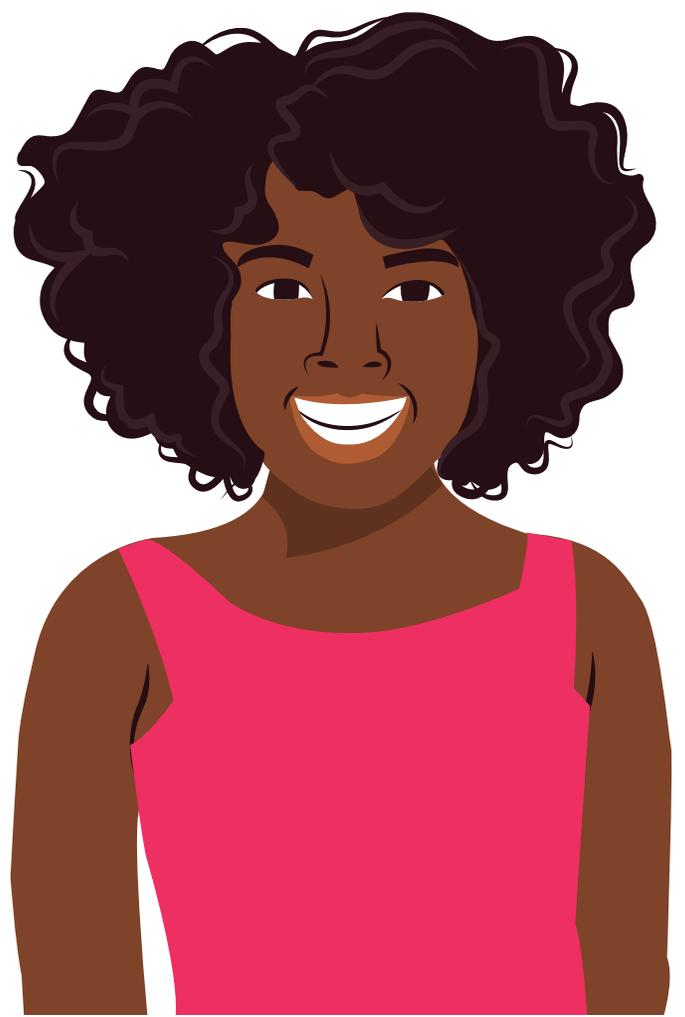
Los picadillos

Se trata de una comida muy tica. El picadillo apunta Sedó (2016) se le conoce también como gallo, gallito. Apunta a que "se podría afirmar que es una manera de preparar los alimentos muy característica de Costa Rica, y poco común en otros países de la región". Se come con un tortilla de maíz. Y según el estudio amplio de esta autora los picadillos tenían nombre de acuerdo al escenario:

Picadillo de boda o picadillo de fiesta: "Es una preparación compleja a base de chayote sazón, carne de res desmechada, chicasquil y condimentos naturales. Este platillo involucra una tarea el día antes de la preparación del platillo, la cual consiste en pelar chayotes sazones y picarlos finamente o molerlos. Seguido de esto, se debe poner a escurrir el chayote en una manta hasta que seque lo suficiente. Al día siguiente, se debe sancochar y moler las hojas de chicasquil y cocinar y moler finamente la carne de res o cerdo. Posteriormente, se sofríen los "olores" en aceite o manteca y se le añade el resto de ingredientes y se cocina a fuego lento." (Sedó, 2016)

Picadillos de novios o picadillos de muerto: "Se elabora a partir de papa, carne de res desmechada, chayote, zanahoria, repollo (opcional) y "olores" como chile dulce, culantro, cebolla, comino y pimienta. Generalmente a este picadillo se le agrega achiote. Es común prepararlo para una fiesta de matrimonio o novenario, de ahí su nombre." (Sedó, 2016)

"Picadillo de fiesta": "Principalmente en la zona de Alajuela, se utilizan papas cocidas y picadas en cuadritos finos, las cuales se combinan con frijoles blancos cocidos y carne de cerdo desmechada. El picadillo se "pinta" con achiote y se condimenta con suficiente cebolla, ajo, culantro y chile dulce. Este es un picadillo de fiesta que, tal como su nombre lo indica, se utiliza en fiesta y se sirve con tortillas en forma de gallos." (Sedó, 2016)



La Romería en Agosto, en Cartago



La Universidad de Costa Rica en un trabajo estudiantil de investigación realizado en el 2015, documenta el valor cultural que tiene esta tradición.



Se destaca que más allá del credo, es un evento que en el calendario nacional mueve y despliega un escenario importante en la agenda nacional del país.

Sedó (2015) anota: "La romería y el acto de rogación como Promesa Jurada a la Virgen de los Ángeles en Llano Grande de Cartago datan de 1877. Esta manifestación de devoción popular tiene su origen en las familias campesinas cartaginesas agobiadas por el riesgo de perder sus cosechas, a consecuencia de la invasión de las langostas o chapulines. Su desesperación los llevó a unirse en oración para pedir la misericordia divina [...] Sobre el combate de las plagas en la Costa Rica del siglo XIX y principios del XX, es importante indicar que la plaga de langosta o chapulín constituía un problema grave para el agro, que provocó grandes pérdidas en todo Centroamérica. [...] Era común el uso del humo y agua en abundancia para ahogarlos; también quemaban pólvora o sonaban tarros viejos con la esperanza de ahuyentar la plaga. Las familias, numerosas en esa época, se organizaban para que una vez detectada la nube, se procediera a sonar estrepitosamente cualquier tarro u olla vieja para que los chapulines no cayeran a

tierra. Imagen anterior: Productos característicos de las comunidades que participan también forman parte de la decoración de las alfombras. Las medidas eran insuficientes, y la permanencia de los insectos en la zona ocasionaba serias pérdidas al sector agrícola campesino. [...] Desesperados ante la ruina y el hambre que se avecinaba al quedar destruidas las siembras de maíz, frijol y otras hortalizas, un grupo de campesinos solicitó una reunión con el Pbro. Juan Ramón Acuña y el Gobernador de la provincia Sr. Vicente Villavicencio para realizar una peregrinación con la imagen de la Virgen de Los Ángeles. [...] Entre las tierras invadidas por las langostas, las personas hacían su romería, y fervorosamente clamaban a la Virgen su intercesión para ahuyentar a los insectos. De repente, un 16 de mayo, sorprendidos miraron al cielo cuando una parte de los insectos que invadían sus terrenos se alejaban del pueblo y volaban en forma de una nube a lo alto; mientras que miles de langostas permanecían muertas en el suelo. Entonces, las personas reconocieron que sus plegarias y rezos a la Virgen habían surtido efecto, y consideraron este hecho como un milagro divino. Es así como desde 1877 la romería se ha celebrado de manera ininterrumpida, como una Promesa Jurada del pueblo de Llano Grande de Cartago por la retirada y exterminio de la plaga. Este hecho sucedió en un lugar conocido actualmente como Barrio Los Ángeles, donde aún se conserva "la piedra del milagro". (Sedó, 2012, p. 24-25)

Se resalta el hecho histórico local que da origen a algo que hoy en día es nacional. La figura de los romeros, la ruta y el hecho de que hay personas que incluso caminan desde distintas regiones del país hacia la Basílica de Cartago. Se trata de un escenario donde ya Costa Rica sabe que para esas fechas tiene su lugar la romería.

Fuentes

Acevedo, Jorge Luis (1980). La música en Guanacaste. Editorial de la Universidad de Costa Rica. Ciudad Universitaria Rodrigo Facio.

Gamboa Salazar, Sandra (2018). Símbolos Nacionales de la República de Costa Rica [recurso electrónico] / Sandra Gamboa Salazar, Nieves Esquivel Granados, Vinicio Piedra Quesada. – 3ª edición – San José, Costa Rica : Imprenta Nacional, 2018. 1 recurso en línea (24 páginas) : pdf ; 5.3 Mb. ISBN 978-9977-58-492-8

Imprenta Nacional (2022). Símbolos Nacionales de la República de Costa Rica.

Ministerio de Educación Pública (2019). Protocolo de actuación ante situaciones de discriminación racial y xenofobia.

Ministerio de Educación Pública (2019). Lineamientos de Educación Intercultural.

Ministerio de educación Pública (2019). Unidad Didáctica de Fiestas Patrias.

Revista de Ciencias Sociales. (1997). Guanacaste: Tradición y futuro. ISSN: 0482 - 5276.

Sedó, Patricia (2015). La Negrita de Los Ángeles: Peregrinaciones, promesas, confección de vestidos y alfombras... expresiones de fe en Costa Rica. Investigación sobre aspectos socio culturales asociados con la devoción. Vicerrectoría de Acción Social.

Sedó, Patricia (2016). Reflexiones sobre las tradiciones culinarias: Picadillos. Patrimonial de Costa Rica. Universidad de Costa Rica.

Sedó, Patricia (2021). El tamal y la tradición tamalera en Costa Rica. Revista Herencia, Vol. 34 (2), enero-junio, 2021.

Universidad de Costa Rica. Mural histórico del Caribe Costarricense. Guía Didáctica, 2022

Universidad de Costa Rica (2014). Noticias. El juego de los diablitos. Artista: Denis Castro Incera. Ciudad Universitaria Rodrigo Facio.

Zeledón C, Elías (2018). Leyendas Costarricenses. Editorial Universidad Nacional. Heredia, Costa Rica.